

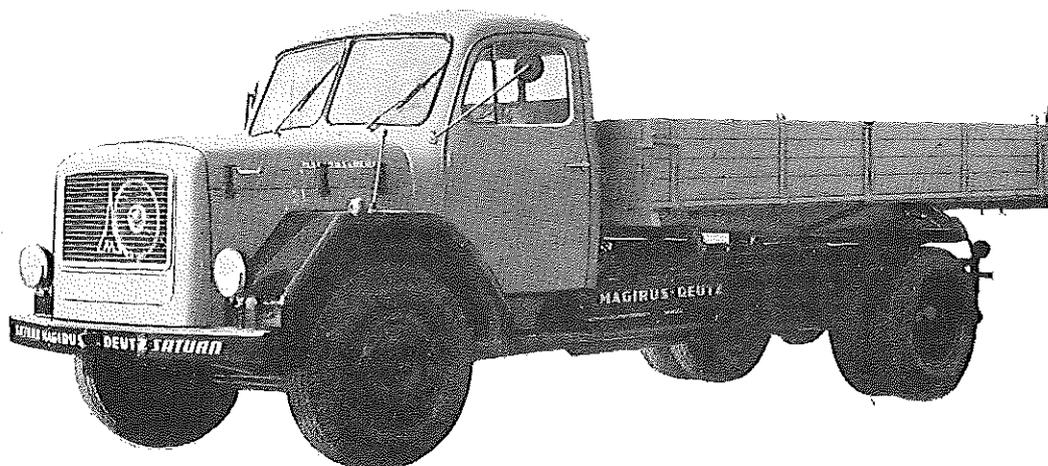
**KLÖCKNER-
HUMBOLDT-DEUTZ AG
WERK ULM**

**TYP Saturn 150 - K
Saturn 150 A - K
Dreiseitenkipper**

Gruppe **14**

Klöckner-H.-D.

1300



Diesel-Motor · 6 Zylinder · 4-Takt · 150 PS bei 2300 U/min

Nutzlast: 7—7,45 t

Triebwerk

Motor

Hersteller und Typ KHD/F 6 L 714
Einspritzverfahren indirekt
Verbrennungsraum Wirbelkammer
Höchstes Drehmoment 52 mkg bei 1300 U/min
Größte Nutzleistung 150 PS bei 2300 U/min
Hubraumleistung 15,8 PS/l
Mittl. Arbeitsdruck 6,2 kg/cm²
Mittl. Kolbengeschwindigkeit 10,7 m/sek
Verdichtungsverhältnis 19
Kurbelverhältnis 3,93
Lage im Fahrzeug vorn
Aufhängung 4-Punkt/gummigelagert
Schmiersystem Druckumlaufschmierung
Kühlung Luft
Gewicht 740 kg
Niedrigster Kraftstoffverbrauch 180 g/PS h bei 1300 U/min
Zylinderanzahl 6
Zylinderanordnung V-Form
Zylindergußform einzeln
Zylinderwerkstoff Spezial-Gußeisen
Zylinderbohrung 120 mm
Kolbenhub 140 mm
Gesamthubraum 9500 cm³
Zylinderkopf Leichtmetall/je Zyl. 1 Kopf

Abdichtung Zyl./Zyl.-Kopf keine
Ventilsitzringe eingeschrumpft
Kolbenhersteller Mahle/Nüral
Kolbenwerkstoff Leichtmetall
Kolbenringe 3 Verdichtungs-/2 Ölabbreifer.
Pleuel Stahl/Doppel-T-Schaftquerschn.
Pleuellager Gleitlager
Kurbelwelle Stahl/4 Gleitlager/Gegengew.
Kurbelgehäuse Gußeisen/unterhalb der
Lagerebene geteilt
Schmierölleitungen Bohrungen im Gehäuse
Anzahl der Ventile (je Zyl.) Einlaß: 1/Auslaß: 1
Anordnung der Ventile hängend/senkrecht
Einlaßventil öffnet bei 16° vor OT
Einlaßventil schließt bei 48° nach UT
Auslaßventil öffnet bei 60° vor UT
Auslaßventil schließt bei 16° nach OT
Ventilspiel (kalt) 0,1 bis 0,2 mm
Ventilsteuerung erfolgt über Stoßel/Stoßstange/Kipphebel
Nockenwelle im Kurbelgehäuse/4 Gleitlager
Nockenwellenantrieb Zahnräder
Saugrohransführung 2 Gruppenrohre

Motor-Zubehör

Kraftstoffförderung Kolbenpumpe zusammen mit
Einspritzpumpe
Kraftstofftankfüllmenge 150 l
Kraftstofffilter Papier Spezialeinsatz
Ölpumpe Zahnradpumpe
Ölwannen-Füllmenge 12 l max. 9 l min.
Ölfilter Hauptstrom/Spaltfilter selbst-
reinigend und Schleuder-
filter im Nebenstrom
Luftreiniger Ölbad-Zyklon
Kühlluftförderung durch automat. geregeltes
Axial-Gebläse
Zylinderkühlung Luft
Einspritzpumpe Bosch PE 6 A 75
Einspritzdüse Bosch DNO SD 211
Einspritzdruck 125 atü
Zündfolge 1-6-3-5-2-4
Reglerausführung Fliehkraftregler
Glühkerze Bosch/Beru/0,9 V

Glühkerze-Heizleistung 60 W
Anlasser Bosch BPD 6/24
Anlasser-Ausführung Schubanker-Anlasser
Anlasser-Spannung 24 V
Übersetzungen
Antriebsritzel/Schwungrad ... $i = 17,6$
Anlasserbetätigung Druckknopf/elektromagnetisch
Lichtmaschine Bosch LJ/GG 240/12
Lichtmaschine-Spannung 12 V
Lichtmaschine-Leistung 240 W
Ladebeginn bei 530 U/min d. Kurbelwelle
Antrieb der Lichtmaschine Keilriemen/einfach
9,5 x 900/DIN 7753
Übersetzungsverhältnis
KW/Lichtmaschinenwelle ... $i = 1:2,26$
Lichtmaschine-Befestigung Schwenkarmbefestigung
Spannung der Batterie 12 V
Batterie 2 Stück u. Fahrersitz, je 135 Ah.

Kraftübertragung

Kupplung Fichtel & Sachs G 50 KR
 Kupplungs-Art Reibungskupplung/Einscheiben/
 trocken
 Schaltgetriebe ZF AK 5-35
 Schaltgetriebe-Art mech. Stufengetriebe (Allklauen)
 Schaltgetriebe-Anordnung mit Motor verblockt
 Anzahl der Gänge 5 V; 1 R
 Übersetzungen $i = 5,64/3,08/1,74/1/0,695/5,06$
 Geräuscharme Gänge sämtliche Gänge
 Schnellgang-Anordnung im Getriebegehäuse
 Schalthebel-Anordnung neben Fahrersitz

Schaltungsart Klauenschaltung
 Getr.-Geh.-Ölfüllmenge 4 l
 Kraftübertragungselement Gelenkwellen/Rollengelenke
 Ausgleichgetriebe Kegelräder
 Antrieb der Halbachsen Spiralkegelräder
 Zusatzgetriebe Planetenrieb i. d. Hinterachse
 Verteilergetriebe 1,289/1,964*)
 Treibende Räder Hinterräder/Allradantrieb*)
 Übersetzung
 Schaltgetriebe/Hinterräder $i = 8,93/8,06^*)$
 Schubübertragung Federn

Fahrwerk

Räder und Bereifung, Lenkung

Räderart Stahlscheibenräder
 Anzahl der Räder 4 (+ 1 Ersatzrad)
 (Zwillingsräder = 1 Rad)
 Anzahl der Reifen 7/vorne 2/hinten 4
 Reifengröße 10.00-20 verst.
 Reifenluftdruck 6 atü
 Felgenart Schrägschulterfelge
 Felgengröße 7,5-20
 Radaufhängung, vorn Starrachse
 Radaufhängung, hinten Starrachse
 Federung, vorn 2 Blattfedern/Halbelliptik/längs

Federung, hinten 2 Blattfedern/mit Hilfsfedern/
 längs
 Radsturz $1^{\circ} 30'$
 Spreizung $4^{\circ}/5^{\circ}^*)$
 Vorspur 3-6 mm
 Nachlauf $1^{\circ}/1^{\circ} 30'^*)$
 Art der Lenkung Vorderräder/ZF Gemmer Lenk.
 Lenkübersetzung $i = 29,7/32,1^*)$
 Größter Radeinschlag innen 40° , außen 32°
 Lenksäulenordnung links
 Spurstange einstellbar
 Kleinster Spurkreis- \emptyset 16,5 m/16 m*)

Bremsen

Bremsanlage Teves-Knorr-Bosch-Westing-
 house
 Wirkungsweise d. Fußbremse hydr. mit Druckluftzusatzbr./
 4 Räder/Innenbacken
 Wirksame Bremsfläche, vorn 1596 cm², hinten 1936 cm²

Bremskraft-Übertragung hydraulisch
 Bremsstrommel- \emptyset 400 mm
 Wirkungsweise d. Handbremse mech./Innenbacken auf Hinterr.
 Motorbremse als dritte Bremse mit Anschluß
 für Anhänger

Allgemeine Daten des Fahrgestells

| | Ausführung | |
|---|------------|-----------------|
| | Kipper | Allrad-Kipper*) |
| Radstand mm | 4400 | 4200 |
| Spurweite, vorn mm | 1815 | 1834 |
| Spurweite, hinten mm | 1707 | 1707 |
| Fahrgestellgewicht kg | 3830 | 4440 |
| Achslast aus Fahrgest.-Gew. vorn/hinten kg | 2250/1580 | 2690/1750 |
| Fahrgest.-Tragfähigkeit kg | 9170 | 8560 |
| Bodenfreiheit mm | 340/305 | 305 |
| Bauchfreiheit mm | 120 | 260 |

Rahmenausführung 2 □-Längsträger/Querträger
 genietet
 Anhänger-Kupplung G 140 DIN 74051
 Schmiersystem Einzelschmierung
 Anhängerbremsventil luftgesteuert

Allgemeines

Achslasten und Gewichte

| | Ausführung | |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| | Kipper | Allrad-Kipper*) |
| Radstand mm | 4400 | 4200 |
| Zul. Achslast, vorn kg | 4300 | 4300 |
| Zul. Achslast, hinten kg | 8800 | 8800 |
| Zul. Gesamtgewicht kg | 13000 | 13000 |
| Leergewicht kg | 5550 | 6000 |
| Nutzlast kg | 7450 | 7000 |
| Brutto-Anhängelast gebr./ungebr. kg | 12000/3000 14400/3000**) | 12000/3000 14400/3000**) |

Sonstige Daten

| | Ausführung | |
|--|------------|-----------------|
| | Kipper | Allrad-Kipper*) |
| Radstand mm | 4400 | 4200 |
| Höchstgeschwindigkeit .. km/h | 71 | 79 |
| Kraftstoffverbrauch nach DIN 70030 ... l/100 km | 21 | 21 |
| Ölverbrauch l/100 km | 0,4 | 0,4 |
| Spez. Motordrehzahl 1860 | | 1810 |

Maße

| | Kipper | Allrad-Kipper*) |
|--|-----------|-----------------|
| Länge über alles mm | 6680 | 6680 |
| Breite über alles mm | 2400 | 2400 |
| Höhe über alles mm | 2400 | 2565 |
| Überhang, vorn mm | 1043 | 1043 |
| Überhang, hinten mm | 1237 | 1437 |
| Auslad. d. Anhängerkuppl. mm | 945 | 1055 |
| Wendekreis- \emptyset m | 17,5 | 17 |
| Innenmaße des Laderaums | | |
| Länge mm | 3800 | 3800 |
| Breite mm | 2240 | 2240 |
| Höhe mm | 450 | 450 |
| Pritschenhöhe beladen/unbeladen mm | 1315/1415 | 1415/1515 |

Zubehör

Scheinwerfer Anbauscheinwerfer 35 W
 Standlicht im Scheinwerfer
 Abblenden Fußschalter
 Fahrtrichtungsanzeiger Blinklicht
 Öldruckanzeiger Zeiger-Meßgerät
 Ladestromanzeiger Anzeigeleuchte
 Geschwindigkeitsmesser Tachograph

*) Bei Saturn 150 A-K (Allrad)
 **) Für Anhänger mit Zulassung vor dem 1. 1. 1957